

## The Competitions of DOK Leipzig: 78 Films, 30 World Premieres

Press Release  
9 October 2025

A Total of 252 Films and XR Works in the Programme | Ticket Sales Begin



Melt (Director: Nikolaus Geyrhalter) | DOK Leipzig 2025

DOK Leipzig has revealed its competition lineup for the 68th edition, completing the 2025 film programme. Information on all the films and XR works at this year's festival, along with their screening dates and times, will be published on the website today. Ticket will go on sale at the same time.

A total of 78 films, including 30 world premieres, are competing for Golden and Silver Doves across the four competitions.

"Most of the films sent to us in the post-pandemic period have dealt with family situations and inner thoughts. This year, however, numerous documentaries and animated films have returned to looking outward," says festival director Christoph Terhechte. "They address the threat of environmental destruction, resistance to political violence, the fight against exploitation, and strategies for human resilience under extreme circumstances."

Of the nine feature-length films in the **International Competition Documentary Film**, five will have their world premiere and three their international premiere in Leipzig. These documentaries span a number of countries, including Austria, Belgium, Canada, Chile, Croatia, Portugal, Serbia, Slovenia, Spain, and Switzerland. Six of the feature documentaries were helmed by emerging directors. Srđan Kovačević's "**The Thing to Be Done**" looks at an office for workers' rights in Slovenia that advocates on behalf of people who have been cheated by companies. "**The Red Moon Eclipse**" by Caroline Guimbal explores questions relating to life and its end. In "**Peacemaker**", Ivan Ramljak looks at the beginnings of the war between Serbia and Croatia and a chief of police in Slavonia who was determined to mediate between the conflicting parties. The films by Jennifer Chiu ("**Clan of the Painted Lady**") and Gregor Brändli ("**Elephants & Squirrels**") emphasise the value of cultures at risk of being forgotten. In "**A Scary Movie**", director Sergio Oksman spends the summer with his son in an abandoned hotel. Together, they indulge their shared fascination with the uncanny. Three films explore the destructive impact of humans on their habitat. In "**Green Desert**", Meliza Luna Venegas turns her lens on her native region in Chile, a former natural paradise now threatened by forest fires. Serge-Olivier Rondeau's "**The Inheritors**"

68th International Leipzig Festival for Documentary and Animated Film

27 October to 2 November

Publicists

Nina Kühne  
Alena Flemming  
Tel. +49 (0)341 30864 1070  
presse@dok-leipzig.de

Leipziger Dok- Filmwochen GmbH  
Katharinenstraße 17  
04109 Leipzig

Chairwoman of  
the Supervisory Board  
Dr. Skadi Jennicke

Managing and Artistic Director  
Christoph Terhechte

Place of Performance  
Leipzig

Handelsregister  
Commercial Register, HRB 35 89

VAT Tax ID  
DE141498242

reflects on mass consumerism and environmental pollution by observing a population of seagulls on a Canadian garbage dumpsite. Meanwhile, Nikolaus Geyrhalter's "**Melt**" captures the imperilled natural forces of ice and snow, preserving monumental images for future generations.

Press Release  
9 October 2025

page 2 of 3

The eleven short films in competition encompass a wide range of themes and creative styles. David Shongo and Randa Maroufi, among other directors, return to the festival with their new works. Other films explore themes of sex education and intimacy, migration, and experiences of sexual abuse (see the list of films).

Five feature-length films are competing for a Golden Dove in the **International Competition Animated Film**, including three films by young filmmakers. Among the countries of production are Canada, France, Germany, Italy, Japan, and Mexico. Giovanni Columbus's "**Balentes**" uses brush drawings to tell the story of two friends who rescue horses slated for military deployment at the start of World War II. Based on hand-drawn images, Félix Dufour-Laperrière's "**Death Does Not Exist**" follows the protagonists who choose a more radical form of activism, attacking wealthy landowners. Yet their plan goes awry. Ryuya Suzuki's "**Jinsei**" follows a 100-year journey of an unnamed man, navigating a life marked by unexpected success, modern societal pressures, and personal struggles. In the cut-out animation "**The Great History of Western Philosophy**" by Aria Covamonas, the characters, including Plato, Mao, Nietzsche, Lacan, and Mickey Mouse, appear seemingly at random – an homage to Dadaist collage art. In "**Endless Cookie**", Seth Scriver and Peter Scriver visualise their story with originality and a great deal of wit: one of the half-brothers lives in Toronto, the other in Shamattawa, a community of the Indigenous Cree people.

The competition features **23 short films** that reflect on wartime experiences, probe power structures and the supernatural, explore intimacy and bodily transformation, and grapple with the complexities of being different (see the list of films).

The **German Competition Documentary Film** presents eight feature-length films, seven of which will celebrate their world premiere and one an international premiere at the festival. Six of the documentaries were directed by emerging filmmakers. In "**Sediments**", Laura Coppens asks her grandfather about his past – under National Socialism, the GDR, and in the post-reunification period – and, not least, about morality and personal responsibility. In "**White Smoke over Schwarze Pumpe**", Martin Gressmann joins Peter Badel on his 1991 film shoot in Lusatia. The unemployment and lack of prospects following reunification continue to resonate today. Based on a story of a young teacher, Yulia Lokshina's "**Active Vocabulary**" examines how the Russian state uses schools to further its own agenda. Karoline Rößler's "**Intersection – It's Political**" focuses on six people who recount their experiences with discrimination as a result of playing a game on their phones. In "**A Jewish Problem**", Ron Rothschild examines the history of his family, shaped by a complex relationship with the conflict in the Middle East. In "**Nonna**", Vincent Graf visits his grandmother, who moved back to Italy some 30 years ago while her family remained in Germany. Ole Elfenkaemper and Kathrin Seward's "**Holler for Service**" portrays a queer owner of a hardware store in Georgia, the USA, who treats her conservative customers with kindness. The protagonist in Patience Nitumwesiga's "**The Woman Who Poked the Leopard**" strikes a different note: Ugandan feminist Stella Nyanzi spent years using provocative means to oppose incumbent head of state Yoweri Museveni. She now lives in

Berlin but continues to publish political poetry, most recently releasing her poetry collection “Im Mundexil” in March.

Press Release  
9 October 2025

The competition also presents 12 **short films** that recount the experiences of refugees, offer sensitive portrayals of loneliness and emotional pain, and record memories: of disappearing rivers, of state-enforced violence and policies of assimilation, and of the aftermath of colonisation. The line-up includes works by returning filmmakers, including Rainer Komers and Leonard Volkmer (see the list of films).

page 3 of 3

The **Audience Competition** features ten feature-length films, all of which have premiered at renowned international festivals, including the Karlovy Vary Film Festival (Miro Remo's **“Better Go Mad in the Wild”**), Cannes (Namir Abdel Messeeh's **“Life After Siham”**) and Sundance (Amber Fares' **“Coexistence, My Ass!”** and Sara Khaki and Mohammadreza Eyni's **“Cutting Through Rocks”**).

Suzannah Herbert's **“Natchez”** turns the camera on the US' southern states, following black tour guides in a small town as they try to fill in the gaps in a history that has long been romanticised. In Zaradasht Ahmed's **“The Lions by the River Tigris”**, residents of Mosul, Iraq, seek to rebuild and preserve their culture following the occupation by ISIS. Olga Gibelinda's **“Queens of Joy”** accompanies three drag queens in Ukraine as they juggle fundraising efforts to support the army with demands for queer equality. In Richard Ladkani's **“Yanuni”**, Brazilian activist Juma Xipaia leads the fight for her Indigenous people's rights and denounces environmental destruction caused by illegal gold mining. Anastasiya Miroshnichenko's **“Welded Together”** follows a young welder who, having grown up in an orphanage, returns to live with her alcoholic mother. Ole Juncker's **“Take the Money and Run”** investigates a controversial case in the art world: Danish artist Jens Haaning took 74,000 euros from a museum, regarding the stunt a performative work of art. The winner of the Golden Dove in the Audience Competition will be chosen by a jury of five fans of the festival representing the audiences in Leipzig.

For the complete programme, including screening dates and ticket sales:  
[DOK Leipzig Programme 2025](#)

Information on the 2025 juries: [Awards & Juries](#)

Please find the overview of the films in the film lists below.

# International Competition

## Documentary Film |

## Feature-length Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



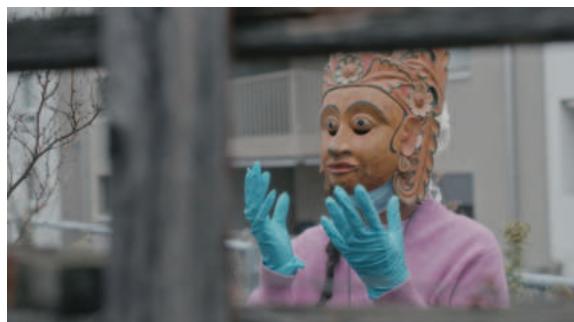
### Clan of the Painted Lady

Documentary Film

Jennifer Chiu  
Canada 2025 | 101 min  
International Premiere

Auf den Spuren ihrer Hakka-Vorfahr\*innen reist eine Filmemacherin von China über Kanada bis nach Indien und verwebt persönliche Erinnerung mit den Geschichten einer globalen Diaspora. – *A filmmaker travels from China via Canada to India in the footsteps of her Hakka ancestors, interweaving personal memories with the stories of a global diaspora.*

Language English, Chinese  
Subtitles English



### Elephants & Squirrels

Documentary Film

Gregor Brändli  
Switzerland 2025 | 114 min  
World premiere

Eine sri-lankische Künstlerin stößt in der Schweiz auf die Sammlung einer indigenen Gemeinschaft ihres Landes und engagiert sich für die Restitution. Ein Hürdenlauf durch Behörden beginnt. – *A Sri-Lankan artist discovers the collection of one of her country's indigenous communities in Switzerland and gets involved with its restitution. An obstacle course through the authorities begins.*

Language English, Sinhala, German, Vedda  
Subtitles English



### Green Desert

Documentary Film

Meliza Luna Venegas  
Chile 2025 | 70 min  
World premiere

Mit Wut und Melancholie erzählt die Regisseurin von ihrer Heimat in Chile. Das einstige Naturparadies bedecken nun monoton Kiefernwälder – fremd, durstig, auf den nächsten Brand wartend. – *With anger and melancholy, the director describes her home in Chile. The former natural paradise is now covered by monotonous pine forests – alien, thirsty, waiting for the next fire.*

Language Spanish  
Subtitles English



### The Inheritors

Documentary Film

Serge-Olivier Rondeau  
Canada 2025 | 79 min  
World premiere

Vor 100 Jahren wurde die Ringschnabelmöve fast bis zur Ausrottung gejagt. Ein Müllberg in Montreal ermöglicht ihr Weiterleben. Wer kann es der Natur verübeln, dass sie einen Weg gefunden hat? – *100 years ago, the ring-billed gull was hunted almost to extinction. A landfill in Montreal has enabled it to survive. Who can blame nature for finding a way?*

Language French  
Subtitles English

# International Competition Documentary Film | Feature-length Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Melt

Documentary Film

Nikolaus Geyrhalter  
Austria 2025 | 125 min  
International Premiere

In opulenten Bildern von Eis und Schnee aus den Alpen über Kanada und Japan bis in die Antarktis feiert der Film eine vergängliche Schönheit. Die große Schmelze kommt gewiss. – *In opulent images of ice and snow from the Alps to Canada and Japan to Antarctica, the film celebrates a transient beauty. The Great Melt is sure to come.*

Language Japanese, German, English, French  
Subtitles English



## Peacemaker

Documentary Film

Ivan Ramijk  
Croatia 2025 | 100 min  
International Premiere

Slawonien, 1991. Gewalt ist Alltag. Eine Würdigung der Friedensbemühungen des ermordeten Polizeichefs Josip Reihl-Kir und ein neuer Blick auf die Anfänge des serbisch-kroatischen Krieges.

– *Slavonia, 1991. Violence is part of everyday life. A tribute to murdered police chief Josip Reihl-Kir's efforts to establish peace and a new look at the beginnings of the Serbian-Croatian war.*

Language Croatian  
Subtitles English



## The Red Moon Eclipse

Documentary Film

Caroline Guimbal  
Belgium 2025 | 76 min  
World premiere

Carolines Mutter ist an Krebs erkrankt, sie selbst gerade schwanger geworden. In der wenigen Zeit, die bleibt, versucht sie in zärtlichen Bildern die Vergangenheit zu verstehen. – *Caroline's mother has cancer, she herself has just become pregnant. In the short time that remains she tries to understand the past in tender images.*

Language French  
Subtitles English



## A Scary Movie

Documentary Film

Sergio Oksman  
Spain, Portugal 2025 | 72 min  
German premiere

Ein Meta-Horrorfilm, der gleichzeitig ein gezielt mäandrierender Essay und ein Familiendrama ist – eine herrlich unkategorisierbare Mischung aus Fiktion und Dokumentation. – *At once a meta horror film, a deliberately meandering essay and a family drama – a deliciously uncategorisable blend of fiction and documentary.*

Language Spanish, Portuguese (Portugal)  
Subtitles English

# International Competition

## Documentary Film |

### Feature-length Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



#### The Thing to Be Done

Documentary Film

Srđan Kovačević

Croatia, Serbia, Slovenia 2025 | 88 min

World premiere

Ein Büro für Arbeitnehmerrechte in Ljubljana. Ein Jurist, ein Aktivist und eine Sozialarbeiterin unterstützen Menschen, die von Unternehmen betrogen werden. Hier wird Widerständigkeit gelehrt.

– An office for workers' rights in Ljubljana. A lawyer, an activist, and a social worker support people who were cheated by companies.  
*This is where resistance is taught.*

Language Slovenian, Bosnian, Croatian, Serbian  
Subtitles English

# International Competition Dokumentary Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## After the Silence

Documentary Film

**Matilde-Luna Perotti**  
Canada 2024 | 14 min  
German premiere

Sechs Jahre nach einem sexuellen Missbrauch in der Familie sucht die Filmemacherin das Gespräch mit ihrer Großmutter und bricht das Schweigen – ein Akt persönlicher und politischer Befreiung. – *Six years after a case of sexual abuse in the family, the filmmaker seeks a conversation with her grandmother, breaking the silence – an act of personal and political liberation.*

Language Spanish  
Subtitles English



## BAEA

Documentary Film

**Terra Long**  
Canada, UK, USA 2025 | 18 min  
World premiere

Eine kanadische Wildtierauffangstation. Berührend, mit wie viel Sorge und Aufwand Tierpflegende unermüdlich versuchen, durch Bleimunition vergiftete Weißkopfseeadler zu retten. – *A Canadian wildlife rescue station. It is touching to see how much care and effort the animal keepers put into tirelessly trying to save bald eagles poisoned by lead ammunition.*

Language English  
Subtitles None



## Café Kuba

Documentary Film

**David Shongo**  
DR Congo, Belgium 2025 | 29 min  
World premiere

Kinshasa bei Nacht, nach den Gewaltexzessen vom Februar 2025, dokumentiert im Schutz eines mobilen Kaffeestands. Die performative Erkundung einer versehrten, fragilen Stadt. – *Kinshasa by night, after the violent excesses of February 2025, documented from the safety of a mobile coffee stall. The performative exploration of a damaged, fragile city.*

Language Lingala, French  
Subtitles English



## Equal Dust

Documentary Film

**Jani Peltonen**  
Finland 2025 | 14 min  
German premiere

Eine Nachtfahrt durch Helsinki schafft erstaunliche Verbindungen: Selten lagen Eurovision Song Contest, Atombomben und eine berüchtigte NATO-Kommandoübung näher beieinander. – *A nocturnal drive through Helsinki produces astonishing connections: Rarely have the Eurovision Song Contest, nuclear bombs and a notorious NATO commando exercise been that close to each other.*

Language Finnish  
Subtitles English

# International Competition Dokumentary Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



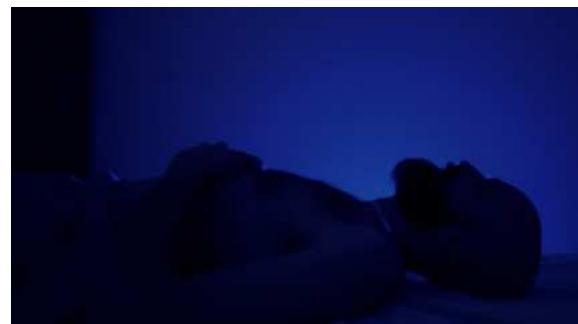
## Ether

Documentary Film

**Luiza Calagian**  
Brazil, Cuba 2025 | 20 min  
World premiere

Eine 96-Jährige beginnt zu erzählen: von ihrer Spiritualität, ihrer Sicht auf das Leben und ihrer Perspektive auf das, was vor ihr liegt. Sanft verwebt die Enkelin Momente und Erinnerungen. – *A 96-year-old begins to talk: about her spirituality, her view of life, and her perspective on what lies ahead. The granddaughter gently weaves moments and memories together.*

Language Portuguese (Brazil)  
Subtitles English



## Far from the Light of Day

Documentary Film

**Yotam Ben-David**  
France 2025 | 27 min  
German premiere

Zwei Männer, Liebende, ein Palästinenser und ein Israeli, zusammen in ihrem Pariser Apartment, der eine schläft, der anderen ist wach. Wie einen Umgang mit dem Geschehen in der Heimat finden? – *Two men, lovers, in bed together at night in their Parisian flat, one asleep, one awake, one Palestinian, the other Israeli. How to make sense of what's happening back home?*

Language Hebrew  
Subtitles English



## It Must Be Because I Decided to Leave

Documentary Film

**Zhuoyun Chen**  
USA 2025 | 19 min  
German premiere

Die Grenzen zwischen Traum, Erinnerung, Kino und der Suche nach sich selbst lösen sich in dieser ungewöhnlichen Mischung aus Tagebuch, Autofiktion und freier Assoziation auf. – *The boundaries between dream, memory, cinema, and the search for oneself dissolve in this unusual mixture of diary, autofiction, and free association.*

Language Chinese  
Subtitles English



## L'mina

Documentary Film

**Randa Maroufi**  
France, Morocco, Italy, Qatar 2025 | 26 min  
German premiere

Im marokkanischen Jerada findet der Abbau von Kohle inoffiziell statt. Wie gefährlich das Unterfangen ist, zeigt Randa Maroufi mittels visuell versierter Reinszenierungen und 3D-Scans. – *Coal mining in the Moroccan town of Jerada is unofficial. Randa Maroufi shows how dangerous this venture is, using visually accomplished re-enactments and 3D scans.*

Language Arabic  
Subtitles English

# International Competition Dokumentary Film | Short Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Oscurana

Documentary Film

Violeta Mora

Honduras, Portugal, Hungary, Belgium 2025 | 21 min  
German premiere

Bei Einbruch der Dunkelheit beginnt der gefährliche Marsch über die US-Grenze. Eine filmische Annäherung an die Erfahrungen zentralamerikanischer Migrant\*innen auf der Flucht. – *At nightfall, the dangerous march across the US border begins. A cinematic approach to the experience of Central American migrants on the run.*

Language Spanish  
Subtitles English



## String Pieces

Documentary Film

Vatae Kimlee

South Korea 2024 | 28 min  
German premiere

Eine Studentin führt ein einsames Leben im Viertel Songrim-dong. Als sie über ein aufgezeichnetes Gespräch mit ihren Großeltern stolpert, wird sie ihre Stimmen und Geschichten nicht mehr los. – *A student leads a lonely life in the Songrim-dong district. When she comes across a recorded conversation with her grandparents, she cannot get the voices and stories out of her head.*

Language Korean  
Subtitles English



## Unyagoni: Bahati's Sex Education Journey

Documentary Film

Saitabao Kaiyare

Kenya 2024 | 25 min  
European premiere

Bahati Ngazi, bekannte Radiomoderatorin mit erfolgreichem TikTok-Kanal, nimmt kein Blatt vor den Mund. Nun möchte sie sich von weisen Suaheli-Frauen zur Sexexpertin ausbilden lassen. – *Bahati Ngazi, a well-known radio host with a successful TikTok channel, does not mince her words. Now she wants to be trained as a sex expert by wise Swahili women.*

Language Swahili  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Feature-length Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Balentes

**Animated Film**

**Giovanni Columbu**  
Italy, Germany 2024 | 69 min  
German premiere

Zwei Freunde, die wie Brüder aufwachsen, retten 1940 auf Sardinien Pferde, die zum Kriegseinsatz vorgesehen sind. Nur einer wird überleben. Eine düstere wie auch poetische Animation. – *In 1940, two friends who grow up like brothers rescue horses destined for war in Sardinia. Only one of them will survive. An equally dark and poetic animation.*

Language Italian, Sardinian  
Subtitles English



## Death Does Not Exist

**Animated Film**

**Félix Dufour-Laperrière**  
Canada, France 2025 | 72 min  
German premiere

Eine Gruppe junger Aktivist\*innen überfällt ein Nobelanwesen. Der Rachefeldzug misslingt. Nur Hélène erhält eine fatale zweite Chance und gerät in einen surrealistischen Strudel. – *A group of young activists raid a posh mansion. The revenge campaign fails. Only Hélène gets a fatal second chance and is sucked into a surrealistic vortex.*

Language French  
Subtitles English



## Endless Cookie

**Animated Film**

**Seth Scriver, Peter Scriver**  
Canada 2025 | 97 min  
German premiere

In diesem ungemein gehaltvollen Cookie steckt die geballte Ladung kanadisch-indigener Geschichte, serviert als unglaublich humorvolle Familienchronik. Und sie schmeckt hervorragend! – *This exceptionally rich cookie contains a load of Canadian Indigenous history, served up as an incredibly funny family chronicle. And it tastes delicious!*

Language English  
Subtitles English



## The Great History of Western Philosophy

**Animated Film**

**Aria Covamoras**  
Mexico 2025 | 73 min  
German premiere

Was haben Mao und Mickey Mouse gemeinsam? Vielleicht weiß man es auch nach diesem wilden Cut-out-Animation-Ritt nicht besser, aber zwischendurch hat man viel über sie schmunzeln dürfen. – *What do Mao and Mickey Mouse have in common? Maybe we still do not know even after this wild cutout animation ride, but we definitely chuckled a lot in the meantime.*

Language English  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Feature-length Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Jinsei

**Animated Film**

Ryuya Suzuki  
Japan 2025 | 93 min  
German premiere

Das Leben eines namenlosen Waisenkinds, vom J-Pop-Idol wider Willen bis zur futuristischen Götterfigur. Ein Höllenritt über menschliche Abgründe, mit Fantasie und Liebe in Szene gesetzt. – *The life of a nameless orphan, from reluctant J-Pop idol to futuristic god figure. A hellish ride through the depths of human depravity, visualized with imagination and love.*

Language Japanese  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Short Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Amarelo Banana

Animated Film

Alexandre Sousa  
Portugal, Hungary 2025 | 12 min  
German premiere

"Bist du mit uns oder gegen uns?" Eine sektenartige Community in der Nachbarwohnung mit affenähnlichem Verhalten und fanatischem Glauben versucht, einen Mann an seinem Feierabend zu bekehren. – "Are you with us or against us?" A cult-like community in the neighbouring flat who displays ape-like behaviour and fanatical faith tries to convert a man after work.

Language English  
Subtitles None



## Ancestor

Animated Film

Yasmine Djedje-Fisher-Azoume  
UK 2025 | 3 min  
German premiere

Mit ihrem pulsierenden Film, inspiriert von traditionellen Holzskulpturen, führt uns die Regisseurin zu ihren Urahnen und Hüterinnen des Volkes der Bété an der Elfenbeinküste. – With her vibrant film, inspired by traditional wooden sculptures, the director takes us back to her female ancestors and guardians of the Bété people on the Ivory Coast.

Language without dialogue  
Subtitles None



## The Balcony's View

Animated Film

Stella Hood  
Germany 2025 | 3 min  
World premiere

Die Apokalypse nähert sich im Schweinsgalopp – in Form einer alles erstickenden, roten Rankpflanze. Aber warum in Aktionismus verfallen, wenn man auch erst mal chillig eine rauchen kann? – The apocalypse is approaching at breakneck speed – in the shape of red vine that chokes everything. But why rush into action when you can chill out and have a smoke first?

Language German  
Subtitles English



## Bar Croquette Freestyle

Animated Film

Maria Dakszewicz  
Poland 2025 | 5 min  
International Premiere

Eine einsame Frau taucht so tief in einen Bollywoodfilm ein, dass sie zur Hauptfigur der lustvollen Liebesgeschichte wird. Ein Cocktail aus Tragikomik, Wucht und Körperlichkeit. – A lonely woman becomes so immersed in a Bollywood film that she turns into the main character in a juicy love story. A cocktail of tragicomedy, power and physicality.

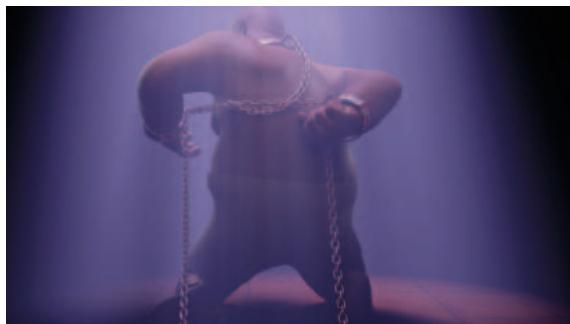
Language Polish  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Blinded by the Lights

Animated Film

**Francis Yushau Brown**  
Ghana 2025 | 13 min  
German premiere

Die Fesseln der Sklaverei abgeworfen, aber immer noch in den Ketten liegend – können sich die Bürger\*innen jemals von ihrem korrumpten, machtgierigen Herrscher befreien? – *The shackles of slavery thrown off, but still in chains – can the citizens ever break free from their corrupt, power-hungry ruler?*

Language English  
Subtitles English



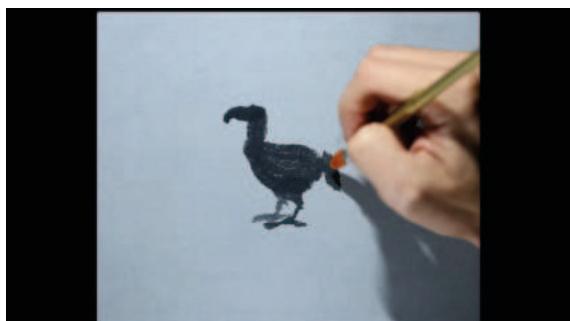
## Clot

Animated Film

**Levi Stoops**  
Belgium 2025 | 15 min  
German premiere

Frankie fühlt sich todkrank, doch das kümmert niemanden. Dann verwandelt sich sein Körper in einen wilden Planeten, auf dem die Evolution im Zeitraffer von Schöpfung bis Zerstörung stattfindet. – *Frankie feels terminally ill, but nobody cares. Then his body transforms into a wild planet where evolution fast forwards from creation to destruction.*

Language Dutch  
Subtitles English



## EX-tract

Animated Film

**Marcel Barelli**  
Switzerland 2025 | 3 min  
World premiere

Ist der Mensch fähig, das Leid anderer Spezies zu begreifen? Ein filmisches Manifest gegen das Artensterben, künstlerisch und auf persönliche Weise als Mahnung verfasst. – *Are humans capable of understanding the suffering of other species? A cinematic manifesto against species extinction, framed as an artistic and personal warning.*

Language French  
Subtitles English



## Floating

Animated Film

**Jelena Milunović**  
Serbia, Croatia, Germany 2025 | 7 min  
German premiere

Ein Vater verschwindet, fliegt regelrecht davon. Was tun, wenn ein Elternteil an einer psychischen Krankheit leidet? Eine zärtliche Vater-Tochter-Annäherung in poetischen Bildern. – *A father disappears, literally flying away. What to do when a parent suffers from mental illness? A tender father-daughter reconciliation in poetic images.*

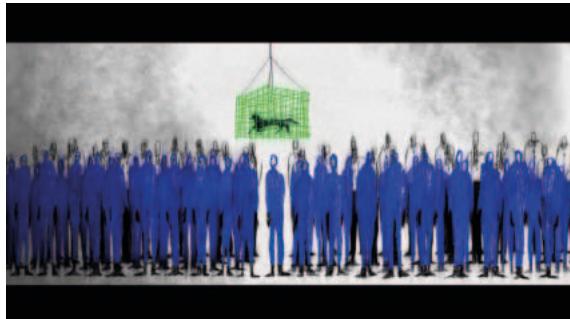
Language Serbian  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Short Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Force Times Displacement

Animated Film

Angel Wu

Taiwan 2025 | 12 min

German premiere

Arbeit ist gleich Kraft mal Weg. Von dieser physikalischen Formel aus denkt Angel Wu über Arbeit, Selbstausbeutung und Hamsterräder nach – und über die Möglichkeiten eines Auswegs. – *Work equals force times distance. Based on this physical formula, Angel Wu thinks about work, self-exploitation, and hamster wheels – and the possibility of escape.*

Language without dialogue  
Subtitles None



## Four Percent

Animated Film

Monika Masłoni

Germany, Poland 2025 | 14 min

World premiere

Ist es nicht die radikalste Form der Selbstverwirklichung, als Fabelwesen, Maus oder Furry-Figur zu leben? In ihrem Film bewegt sich Masłoni als Avatar durch VR-Räume und erforscht Berührung. – *Is living as a mythical creature, mouse or furry not the most radical form of self-realization? In her film, Masłoni moves through VR spaces as an avatar to explore touch.*

Language English  
Subtitles German



## God Is Shy

Animated Film

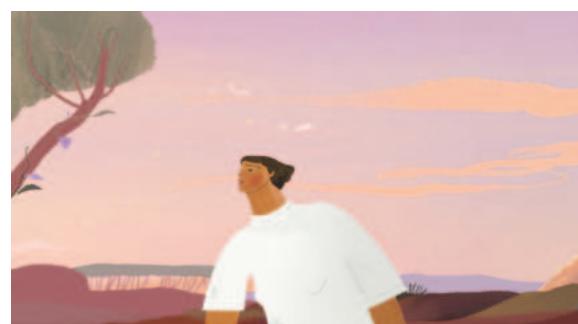
Jocelyn Charles

France 2025 | 15 min

German premiere

Ariel und Paul ahnen nicht, dass die langweilige TGV-Fahrt einen Psychotrip für sie bereithält. Ein Film über Urängste, die Macht des Unterbewusstseins und den Hochmut, Gott zu spielen. – *Ariel and Paul have no idea that this boring TGV ride is going to turn into a psychotrip. A film about primal fears, the power of the subconscious, and the hubris of playing God.*

Language French  
Subtitles English



## How a River Is Born

Animated Film

Luma Flóres

Brazil 2025 | 8 min

German premiere

Ayla entdeckt die eigene Lust in der Landschaft eines anderen weiblichen Körpers. Eine sinnliche und farbintensive Reise der Selbstfindung in üppiger Natur – metaphorisch und doch plastisch. – *Ayla discovers her enjoyment of the landscape of another female body. A sensual journey of self-discovery in a lush nature steeped in colours – metaphorical and yet vivid.*

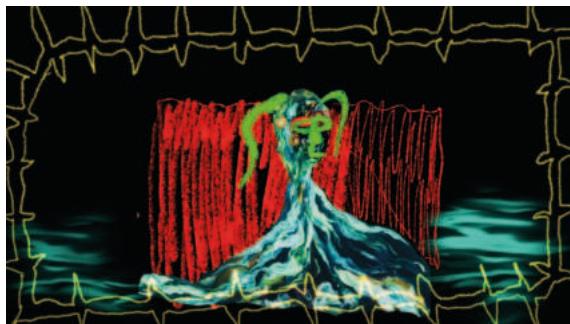
Language without dialogue  
Subtitles None

# International Competition Animated Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## The In-The-Head Film

Animated Film

Konstantin von Sichert  
Germany 2025 | 11 min  
World premiere

Filmskizzen kämpfen um die Aufmerksamkeit des Filmemachers, Szenarien verdrängen einander. Zu viel Ablenkung, pausenlos. Eine fiebrig assoziative Animation über einen neurodivergenten Kopf. – *Film sketches compete for the filmmaker's attention, scenarios push each other out of the way. Too much distraction, all the time. A feverishly associative animation about a neurodivergent mind.*

Language German  
Subtitles English



## Kyiv Cake

Animated Film

Mykyta Lyskov  
Estonia 2025 | 22 min  
German premiere

Kyjiv, vor dem 24. Februar 2022. Eine Familie versucht, über die Runden zu kommen – obwohl der Kühlschrank dauerleer ist und der Stromzähler scharfe Zähne hat. Dann schlagen gegenüber Bomben ein. – *Kyiv, before 24 February 2022. A family is trying to make ends meet – though the fridge is permanently empty and the electric metre has sharp teeth. Then bombs hit the building across the street.*

Language Ukrainian, Russian  
Subtitles English



## Lights, Haze

Animated Film

Tata Managadze  
Georgia, Portugal, Belgium, Finland 2024 | 8 min  
German premiere

Weiße Zeichnungen auf lichtempfindlichem Material. Der Film über die Ambivalenz der Erinnerung baut eine Brücke zu unserer kindlichen Fähigkeit, Alltagsmagie in den kleinsten Dingen zu finden. – *White drawings on light-sensitive material. This film about the ambivalence of memory builds a bridge to our childhood ability to find everyday magic in the smallest objects.*

Language Georgian, English  
Subtitles English



## Lina

Animated Film

Remo Rauscher  
Austria 2025 | 19 min  
German premiere

Kinder, die ungeboren oder zu früh starben – kein seltenes Schicksal. Aber in der Gesellschaft wird darüber kaum gesprochen. Der Film gibt Eltern Raum, zu trauern und das Schweigen zu überwinden. – *Children who are stillborn or die too young – not an uncommon fate. But society hardly ever talks about it. This film gives parents a space to grieve and break the silence.*

Language German  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Murmuration

Animated Film

Janneke Swinkels, Tim Frijssinger  
Netherlands, Belgium 2025 | 13 min  
German premiere

Die Stare kreisen in Schwärmen über dem Altenheim. Wie fühlt sich das Lebensende an? Einem Mann wachsen erste Vogelfedern und er spürt, dass er allmählich nicht mehr dazugehört – *Starlings circle in flocks above the retirement home. What does the end of life feel like? A man grows the first feathers and senses that he is gradually drifting from this world.*

Language without dialogue  
Subtitles None



## Once in a Body

Animated Film

María Cristina Pérez González  
Colombia, USA 2025 | 10 min  
German premiere

Dieser fremde Körper, der nicht zu einem zu gehören scheint. Der zu sehr auffällt, zu groß ist und dann wieder zu unbedeutend. Eine filmische Aussöhnung mit dem Anders-Sein. – *This alien body that does not seem to be yours. It is too conspicuous, too tall, and then again too insignificant. A cinematic reconciliation with being different.*

Language Spanish  
Subtitles English



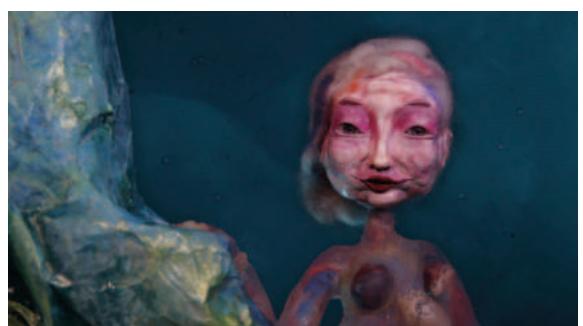
## Paradaïz

Animated Film

Matea Radic  
Canada 2025 | 10 min  
German premiere

Explodierende Tomaten, durchlöcherte Wände, Schnecken auf der Suche nach Häusern. Rückkehr in eine Kindheit während des Bosnienkriegs, in der schöne Erinnerungen neben traumatischen liegen. – *Exploding tomatoes, bullet-riddled walls, snails looking for houses. A return to a childhood during the Bosnian War where beautiful memories lie next to traumatic ones.*

Language without dialogue  
Subtitles None



## Passageways

Animated Film

Milla Cummings, Geneviève Tremblay  
Canada 2024 | 5 min  
German premiere

Wie fühlt sich das an, wenn der Körper ein anderer wird? Über die Wechseljahre wird viel zu selten positiv gesprochen. Hier geht es um den feierlichen Abschied dieser großen Transformation. – *How does it feel when your body becomes a different one? Menopause is too rarely talked about in positive terms. This is about the solemn farewell of this great transformation.*

Language French  
Subtitles English

# International Competition Animated Film | Short Films

DOK Leipzig

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Petra and the Sun

Animated Film

Malu Furche, Stefania Malacchini  
Chile 2025 | 10 min  
German premiere

Petra verbringt den Lebensabend mit ihrem Vierbeiner in der Einöde. Das Alleine-Leben hat sie perfektioniert. Doch dann findet der Hund einen schönen, gefrorenen Mann im Schnee. – *Petra spends her twilight years with her four-legged friend in the wilderness. She has perfected the art of living alone, but then her dog finds a handsome, frozen man in the snow.*

Language Spanish  
Subtitles English



## Ping Pong

Animated Film

Tianji Yu  
Belgium, Hungary, Portugal, China 2025 | 15 min  
International Premiere

Eine KI kann kein Ping-Pong spielen. Aber mit dem ehemaligen Freund, der mittlerweile Trump wählt, geht das auch nicht mehr. Ein Gespräch über physische Abwesenheit und politische Fremdheit. – *An AI cannot play ping pong. Nor is it possible with a former friend who now votes for Trump. A conversation about physical absence and political alienation.*

Language Chinese  
Subtitles English



## Ploo

Animated Film

Jon Frickey  
Germany 2025 | 15 min  
German premiere

Kann eine berechnete Vektorlinie dieselben Gefühle erzeugen wie eine gezeichnete Pixel-Linie? Eine schmunzelnde Liebeserklärung an die Technik und Ästhetik der letzten 60 Jahre. – *Can a calculated vector line inspire the same feelings as a drawn pixel line? A tongue-in-cheek declaration of love to the technology and aesthetics of the past 60 years.*

Language English  
Subtitles None

# German Competition Documentary Film | Feature-length Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Active Vocabulary

Documentary Film

**Yulia Lokshina**  
Germany 2025 | 82 min  
World premiere

Eine russische Lehrerin kritisiert im Unterricht den russischen Krieg in der Ukraine und wird von einer Schülerin denunziert. Nach ihrer Flucht stellt sie den Fall mit einer Berliner Klasse nach. – *A Russian teacher criticizes the Russian War in Ukraine in class and is denounced by a pupil. After fleeing, she re-enacts the incident with her Berlin class.*

Language German, English, Russian, Kyrgyz  
Subtitles English



## Holler for Service

Documentary Film

**Ole Elfenkaemper, Kathrin Seward**  
Germany, USA 2025 | 77 min  
World premiere

Kellie, queere Chef einer Hardwareshop im ländlichen Georgia, ist eine Erscheinung, die sich den Respekt ihrer eher konservativen Kundenschaft mit bestimmter Freundlichkeit erarbeitet hat. – *Kellie, the queer boss of a hardware store in rural Georgia, is a character who has earned the respect of her conservative customers with determined friendliness.*

Language English  
Subtitles German



## Intersection – Alles ist politisch

Documentary Film

**Karoline Rößler**  
Germany 2025 | 87 min  
World premiere

Diskriminierungen entgegentreten und festgefahrenen Debatten in Gang bringen? Allianzen außerhalb der Bubble finden? Sechs starke Stimmen suchen (und finden) gemeinsam Antworten. – *Facing up to discrimination and reviving deadlocked debates? Finding alliances outside of one's bubble? Six strong voices seek (and find) answers together.*

Language German  
Subtitles English



## A Jewish Problem

Documentary Film

**Ron Rothschild**  
Germany 2025 | 80 min  
World premiere

Schlüsselereignisse des Nahostkonflikts haben Spuren in der Familiengeschichte des Filmmachers hinterlassen. Nach der Ankunft in Berlin lernt er, seinem Blick zu misstrauen. – *Key events of the Middle East conflict have left their traces in this filmmaker's family history. When he arrives in Berlin, he learns to distrust his own perceptions.*

Language English, German, Hebrew  
Subtitles English

# German Competition Documentary Film | Feature-length Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Nonna

Documentary Film

Vincent Graf

Germany, Italy 2025 | 72 min  
World premiere

Rosa, allein in ihrem Haus in Südtalien, das sie selbst gebaut hat. Ihre Kinder und Enkel leben noch in Deutschland. So hat sie sich das nicht vorgestellt. Muss sie ihr Vermächtnis loslassen? – *Rosa, alone in her house in southern Italy which she built herself. Her children and grandchildren still live in Germany. This is not the way she thought it would be. Must she let go of her legacy?*

Language Italian, German, Sardinian  
Subtitles English



## Sedimente

Documentary Film

Laura Coppens

Switzerland, Germany 2025 | 81 min  
International Premiere

Szene für Szene wird die Biografie des Großvaters von der Enkelin freigelegt. Sie fragt nach Nationalsozialismus, DDR, Nachwendezeit – nach persönlicher Verantwortung, Vergessen und Verdrängung. – *Scene by scene, a granddaughter uncovers her grandfather's biography. She asks about National Socialism, the GDR, the post-reunification period – about personal responsibility, forgetting and suppression.*

Language German  
Subtitles English



## Weißer Rauch über Schwarze Pumpe

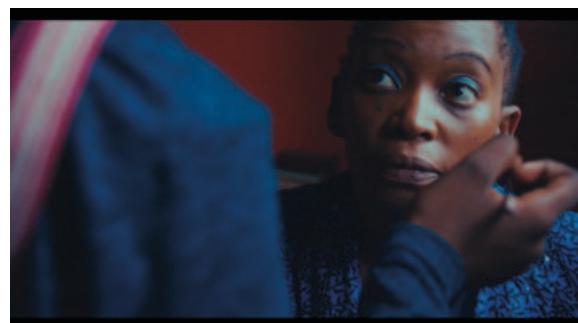
Documentary Film

Martin Gressmann

Germany 2025 | 89 min  
World premiere

1991 wird das Energiezentrum Schwarze Pumpe in der Lausitz abgewickelt. Zehntausende sind arbeitslos, hoffen auf bessere Zeiten. Heute kommen Dreck und Gefühle von damals immer wieder hoch. – *In 1991, the Schwarze Pumpe energy centre in Lusatia is phased out. Tens of thousands lose their jobs, hoping for better times. Today, the dirt and feelings of the past keep coming up.*

Language German  
Subtitles English



## The Woman Who Poked the Leopard

Documentary Film

Patience Nitumwesiga

Uganda, South Africa, Germany, USA 2025 | 107 min  
World premiere

Vulgäre Ausdrücke, blanke Brüste und die richtigen Argumente. Die ugandische Feministin Stella Nyanzi provoziert den seit 1986 amtierenden Staatschef Museveni und stellt sich selbst zur Wahl. – *Vulgar expressions, bare breasts, and the right arguments. Ugandan feminist Stella Nyanzi provokes head of state Museveni, in office since 1986, and runs for office herself.*

Language English, Luganda  
Subtitles English

# German Competition Documentary Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Alter Ego

Documentary Film

Sonia Leliukh

Germany, Ukraine 2025 | 10 min

World premiere

Zwischen Minesweeper und Familienfotos begegnet Sonia Leliukh der Trauer um den Großvater mit radikaler Ehrlichkeit. Eine wenig zimperliche und gleichzeitig zutiefst zärtliche Erinnerungsarbeit. – *Between minesweeper and family photos, the filmmaker faces the grief over the grandfather with radical honesty. A rough yet deeply tender work of remembrance.*

Language English

Subtitles English



## Bendungan

Documentary Film

Jee Chan

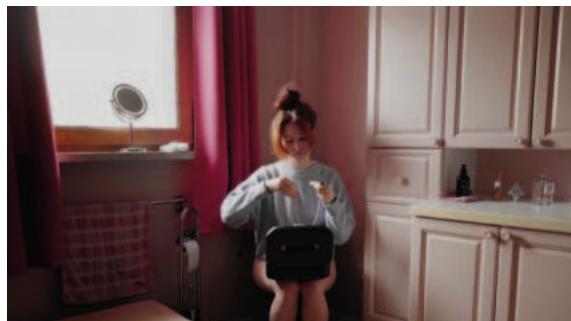
Singapore, Indonesia, Germany 2024 | 30 min

World premiere

Durch Oral History und Körper macht Jee Chan sichtbar, wie vielschichtig sich die niederländische Kolonialisierung Südostasiens ins kollektive Gedächtnis eingeschrieben hat. – *The artist and choreographer uses oral history and bodies to make visible how deeply the Dutch colonization of South East Asia is engraved in the collective memory.*

Language English, Indonesian, Javanese, Dutch

Subtitles English



## Boma a Bopa

Documentary Film

Jana Rothe

Luxembourg, Germany 2025 | 12 min

World premiere

Zwischen Nägellackieren, Nickerchen und Bügeln fängt die Filmmacherin im Eigenheim der Großeltern gelebtes Leben ein. Tiefe Verbundenheit und die Absurdität des Alterns erfüllen ihre Bilder.

– *The filmmaker captures daily life in her grandparents' home between painting nails, napping and ironing. Her images are filled with deep emotional attachment and the absurdity of aging.*

Language Luxembourgish

Subtitles English



## Cold Call

Documentary Film

Stefanie Schroeder

Germany 2025 | 16 min

World premiere

Eine Künstlerin telefoniert mit einem angeblichen Microsoft-Mitarbeiter. Sie beginnt zu erzählen – über Liebeskummer, Leere, Prokrastination – und wird, ohne es zu merken, zur Scambaiterin. – *An artist on the phone with a supposed Microsoft employee. She begins to talk – about heartbreak, emptiness, procrastination – and unwittingly becomes a scam-baiter.*

Language English

Subtitles English

# German Competition Documentary Film | Short Films

**DOX Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



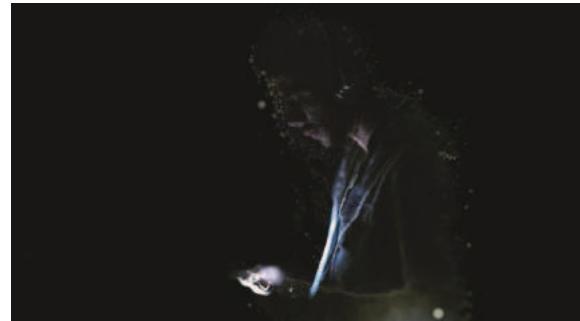
## Ekbatana

Documentary Film

Simon Dicke, Werner Müller  
Germany 2025 | 13 min  
World premiere

Super8-Filmmaterial aus den 1980er-Jahren gibt Rätsel auf. Eine KI soll das Berliner Alltagsleben entschlüsseln. Sie erkennt überraschend Bezüge zu der antiken Stadt Ekbatana. – *Super8 material from the 1980s poses a mystery, so an AI tool is tasked with deciphering Berlin life. It recognizes surprising connections to the ancient city of Ekbatana.*

Language German, English  
Subtitles English



## I Don't Think I'm Alone in This

Documentary Film

Jack Wolf  
Germany 2025 | 10 min  
World premiere

Nach seiner Flucht aus Syrien hält Amjad über Facebook & Co. vom Libanon aus seit Jahren Kontakt zur Außenwelt. Das Handy ist für ihn der Ausweg aus Langeweile und Einsamkeit. – *After fleeing from Syria, Amjad has been staying in touch with the outside world from Lebanon via Facebook and the like for years. His mobile offers an escape from boredom and loneliness.*

Language Arabic  
Subtitles English



## Kamogawa

Documentary Film

Rainer Komers  
Germany 2025 | 16 min  
World premiere

Bewegte Momentaufnahmen von Menschen an einem Fluß in Kyoto entwickeln einen einnehmenden Rhythmus, dem man sich allzu gerne überlässt. Es wird gespielt, gesungen und spaziert. – *Moving snapshots of people taken along a river in Kyoto develop a captivating rhythm one is only too willing to give in to. People play, sing, and take walks.*

Language Japanese  
Subtitles English



## Die Narben meiner Mutter

Documentary Film

Tete Hoffmann  
Germany 2025 | 5 min  
World premiere

Nur wenige Bilder, eine kleine Erzählung, ein kurzes Kichern, ein gemeinsam gesungenes Lied. Eine Miniatur, in der selbstverletzendes Verhalten und Katholizismus miteinander vernäht sind. – *Very few images, a short tale, a brief giggle, a song sung together. A miniature in which self-harm and Catholicism are stitched together.*

Language German  
Subtitles English

# German Competition Documentary Film | Short Films

**DOK Leipzig**

68th International Leipzig  
Festival for Documentary and  
Animated Film

27 October–2 November 2025



## Offenes Spiel

Documentary Film

Justus Hanfland, Rasoul Mohammadi  
Germany 2025 | 7 min  
World premiere

Amir ist aus Afghanistan nach Deutschland geflohen. Er ist Schachspieler. Im Leben spielt das Glück eine Rolle, beim Schach nicht. Sagt er. Eine filmische Partie entlang der drei Spielphasen. – *Amir fled from Afghanistan to Germany. He is a chess player. Luck plays a role in life, but not in chess, he says. A cinematic game of chess in three phases.*

Language Farsi  
Subtitles English



## Vanished Past

Documentary Film

Anna-Maria Dutoit  
Germany, Canada 2025 | 16 min  
International Premiere

Experimentelle filmische Erinnerungsarbeit über die verschwundenen Flüsse Montrals, die wie unsichtbare Lebensadern unter dem Asphalt fließen und an die Vergangenheit der Stadt erinnern. – *An experimental cinematic work of remembrance about the lost rivers of Montreal which flow below the asphalt like invisible lifelines and remind us of the city's past.*

Language French  
Subtitles English



## Viel Spaß in Venedig!

Documentary Film

Leonard Volkmer  
Germany 2025 | 16 min  
World premiere

Eine Ich-Erzählung aus dem Off. Menschenleere Aufnahmen von Venedig und Amsterdam werden zu Stimmungsbildern einer Beziehung, die aus Scham und Verletzlichkeit nie gelebt werden konnte. – *A first-person narrative from offscreen. Desereted shots of Venice and Amsterdam become images of a relationship that could never be lived because of shame and vulnerability.*

Language German  
Subtitles English



## You Don't Look Nothing Alike

Documentary Film

Eva Świątkowska  
Germany 2025 | 27 min  
World premiere

Stiefvater und Tochter in einer türkischen Region, die einst Zufluchtsort für Kurd\*innen und Alevit\*innen war. Er erzählt von der verbotenen Sprache seiner Kindheit und von Diasporaerfahrungen. – *A stepfather and daughter in a Turkish region that was once a refuge for Kurds and Alevis. He tells her of the forbidden language of his childhood and diaspora experiences.*

Language German, Kurdish, Turkish  
Subtitles German, English

# Audience Competition



## Better Go Mad in the Wild

**Documentary Film****Miro Remo**

Czech Republic, Slovakia 2025 | 82 min

German premiere

Brüder im Böhmerwald: Franta und Ondra, Zwillinge mit beträchtlichen Vollbärteln, leben mit Anfang 60 in streitlustiger Zweisamkeit auf einem abgeschiedenen Hof in rauer Landschaft. – *Brothers in the Bohemian Forest: Franta and Ondra, twins with impressive full beards, in their early 60s, live in quarrelsome harmony on a remote farm in a rugged landscape.*

**Language** Czech  
**Subtitles** English

## Coexistence, My Ass!

**Documentary Film****Amber Fares**

USA, France 2024 | 93 min

German premiere

Noam Shuster-Eliassi wuchs in einem jüdisch-arabischen Friedensprojekt in Israel auf, arbeitete für die UN und macht Stand-Up-Comedy zum Nahostkonflikt auf Englisch, Hebräisch und Arabisch. – *Noam Shuster-Eliassi grew up in a Jewish-Arab peace village in Israel, worked for the UN and is doing stand-up comedy on the Middle East conflict in English, Hebrew and Arabic.*

**Language** English, Hebrew, Arabic  
**Subtitles** English

## Cutting Through Rocks

**Documentary Film****Sara Khaki, Mohammadreza Eyni**

USA, Iran, Germany, Netherlands, Qatar, Chile, Canada 2025 | 94 min

German premiere

Auf dem Motorrad gegen das Patriarchat: Im ländlichen Nordwesten von Iran kämpft eine Kommunalpolitikerin für die Selbstbestimmung von Mädchen und Frauen in ihrer Gemeinde. – *Fighting patriarchy on a motorcycle: A female local politician in rural north-western Iran is campaigning for the self-determination of the women and girls in her community.*

**Language** Azerbaijani, Farsi  
**Subtitles** English

## Life After Siham

**Documentary Film****Namir Abdel Messeeh**

France, Egypt 2025 | 80 min

German premiere

In einer Montage aus Homevideos, familiären Erinnerungen und Szenen aus ägyptischen Filmklassikern findet der Regisseur eine visuelle Sprache für die Trauer um seine verstorbene Mutter. – *In a montage of home videos, family memories and scenes from Egyptian film classics, the director finds a visual language for mourning his deceased mother.*

**Language** French, Arabic  
**Subtitles** English

# Audience Competition



## The Lions by the River Tigris

**Documentary Film****Zaradasht Ahmed**

Norway, Netherlands, Iraq 2025 | 92 min

German premiere

Erinnern und Bewahren gehören nach dem IS-Terror zum Überleben in Mosul. Fakhri sammelt Reliquien, Bashar träumt davon, sein Elternhaus zu retten. Ihre Wege kreuzen sich vor einem antiken Portal. – *Remembering and preserving is part of survival in Mosul after the IS terror. Fakhri collects relics, Bashar dreams of saving his parents' home. Their paths cross in front of an ancient portal.*

---

**Language** Arabic  
**Subtitles** English

## Natchez

**Documentary Film****Suzannah Herbert**

USA 2025 | 87 min

German premiere

Eine Kleinstadt in Mississippi. Viele kommen hierher, um geschichtsvergessen in Südstaaten-Nostalgie zu schwelgen. Schwarze Tourguides machen die weißen Flecken in den Narrativen sichtbar. – *A small town in Mississippi: Many come here to bask in Dixieland nostalgia, oblivious of history. Black tour guides expose the white gaps in the narratives.*

---

**Language** English  
**Subtitles** English

## Queens of Joy

**Documentary Film****Olga Gibelinda**

Ukraine, France, Czech Republic 2025 | 92 min

German premiere

Monroe, Aura, Marlene: Drei Drag-Queens aus der ukrainischen LGBTQ+-Community sammeln Geld für die Front. Zwischen glamourösen Shows und Kriegsalltag definieren sie Resilienz und Hoffnung neu. – *Monroe, Aura, Marlene: Three drag queens from the Ukrainian LGBTQ+ community raise funds for the frontlines, re-defining resilience and hope between glamorous shows and wartime life.*

---

**Language** Ukrainian, Russian  
**Subtitles** English

## Take the Money and Run

**Documentary Film****Ole Juncker**

Denmark 2025 | 82 min

German premiere

Ein Porträt des Künstlers als Schelm: 74.000 Euro hat Jens Haaning von einem Museum geliehen bekommen und nie zurückgegeben. Ein Vertragsbruch als Kunstwerk – kann das gut gehen? – *A portrait of the artist as a rogue: Jens Haaning was lent 74,000 euros by a museum and never returned them. A breach of contract as a work of art – can this end well?*

---

**Language** Danish, English  
**Subtitles** English

# Audience Competition



## Welded Together

Documentary Film

Anastasiya Miroshnichenko

France, Netherlands, Belgium 2025 | 96 min

German premiere

Katya, eine begabte Schweißerin, zieht nach Jahren im Waisenhaus wieder zu ihrer alkoholkranken Mutter, die gerade ein Kind geboren hat. Eine überfordernde, schicksalsträchtige Begegnung im heutigen Belarus. – *After years at an orphanage, Katya, a talented welder, moves back in with her alcoholic mother who has just given birth. An overwhelming and fateful encounter in present-day Belarus.*

Language Russian  
Subtitles English



## Yanuni

Documentary Film

Richard Ladkani

Brazil, Austria, USA, Germany, Canada 2025 | 112 min

German premiere

Die brasilianische Aktivistin Juma Xipaia wurde mit 24 als erste Frau Anführerin ihrer indigenen Gemeinschaft. Sie kämpft für das Existenzrecht ihres Volkes und die Rettung des Amazonas. – *At 24, Brazilian activist Juma Xipaia became the first female leader of her indigenous community. She fights for her people's right to exist and to save the Amazon.*

Language Portuguese (Brazil)  
Subtitles English

# Wir danken für die Unterstützung Thank you for your support

## Gefördert durch



## Gold



## Silber



## Bronze



## Weitere DOK Fördernde und Freund\*innen More DOK Supporters and Friends

- Barbara Hobbie und Richard Mancke
- culturtraeger GmbH
- Computer Leipzig
- DEFA-Stiftung
- D-Facto Motion
- Doc Alliance
- Doris Apell-Kölmel und Michael Kölmel

- Europäische Stiftung der Rahn Dittrich Group für Bildung und Kultur
- Jugendstrafvollzug Regis Breitlingen
- Leipziger Gesellschaft zur Förderung der Filmkunst e.V.
- Leipzig Stiftung
- Gangart Werbung GmbH

- IIs Medientechnik GmbH
- Petersbogen Leipzig
- Staatliche Porzellanmanufaktur Meißen
- Stiftung Friedliche Revolution
- ver.di Filmunion

**Förderhinweise** Freistaat Sachsen: Gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Kreatives Europa: Von der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten und Meinungen entsprechen jedoch ausschließlich denen des Autors

bzw. der Autoren und spiegeln nicht zwingend die der Europäischen Union oder der Europäischen Exekutivagentur für Bildung und Kultur (EACEA) wider. Weder die Europäische Union noch die EACEA können dafür verantwortlich gemacht werden. Bundesstiftung Aufarbeitung: Gefördert mit Mitteln der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.